

艾特熊 & 赛娜鼠

一起去野餐

【比利时】嘉贝丽·文生 / 图·文

梅思繁 / 译



上海人民美術出版社



ISBN 7-5322-4785-6



9 787532 247851 >

上架指南
少儿文学类



23.00

ISBN 7-5322-4785-6 / I · 155

定价：46.00 元（全两册）



图书在版编目 (CIP) 数据

艾特熊&赛娜鼠, 一起去野餐 / (比利时) 嘉贝丽·文生 (Gabrielle Vincent) 图·文; 梅思繁译.
—上海: 上海人民美术出版社, 2006
ISBN 7-5322-4785-6

I. 艾… II. ①嘉… ②梅… III. 图画故事—比利时—现代 IV. I564.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 027912 号
沪权图字: 09-2006-133

艾特熊&赛娜鼠 —— 一起去野餐

图·文 / (比利时) 嘉贝丽·文生 翻译 / 梅思繁
责任编辑 / 张燕 杜蕾 美术编辑 / 谢晶 装帧设计 / 莫然
出版发行 / 上海人民美术出版社 经销 / 全国新华书店
印刷 / 深圳大捷利印刷实业有限公司
开本 / 889×1194 1/16 印张 / 4
版次 / 2006 年 5 月第 1 版第 1 次印刷 印数 / 1-6000 册
ISBN 7-5322-4785-6/I·155 定价: 46.00 元 (全两册)

Ernest et Célestine vont pique-niquer

© 1982 by Casterman
Simplified Chinese translation text© 2006 by Hubei DOLPHIN MEDIA Co., Ltd.
and Shanghai People Fine Arts Publishing House.
Published by arrangement with Casterman.
本书经比利时 Casterman 出版社授权, 由上海人民美术出版社独家出版发行。
版权所有, 侵权必究。

策划: 湖北海豚传媒有限责任公司

网址: www.dolphinmedia.cn 邮箱: dolphinmedia@vip.163.com

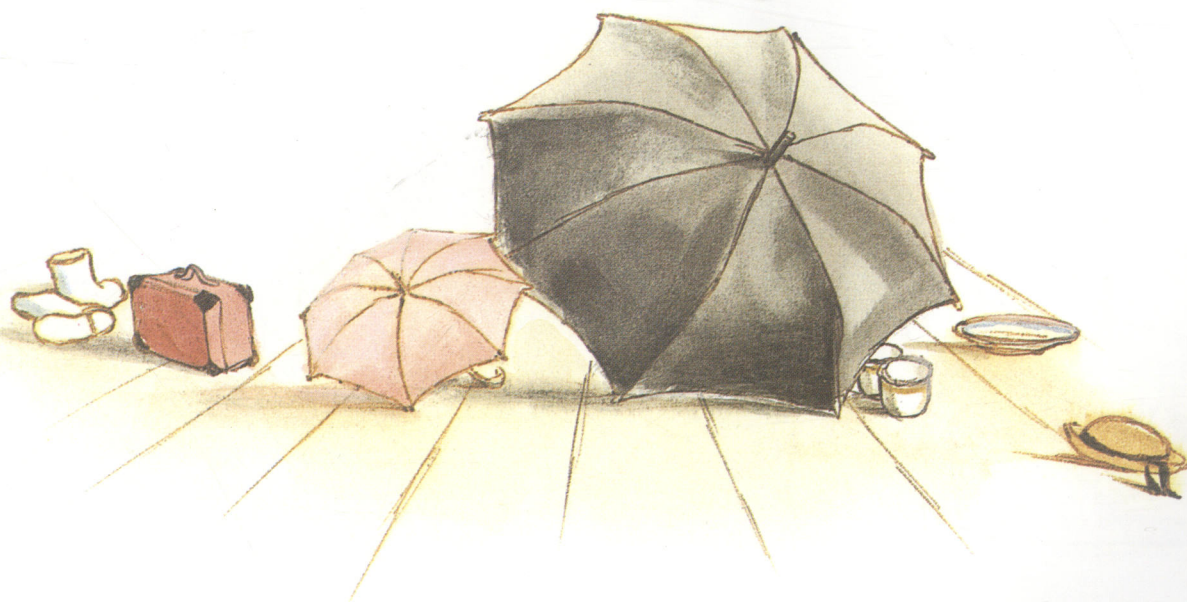
海豚传媒常年法律顾问: 湖北珞珈律师事务所王清博士 电话: 027-68754624

艾特熊&赛娜鼠

一起去野餐

【比利时】嘉贝丽·文生 / 图·文

梅思繁 / 译



上海人民美術出版社



—你真的相信我们能把这些都吃完吗，艾特？

—当然啦！你知道，我们得出去一整天呢。

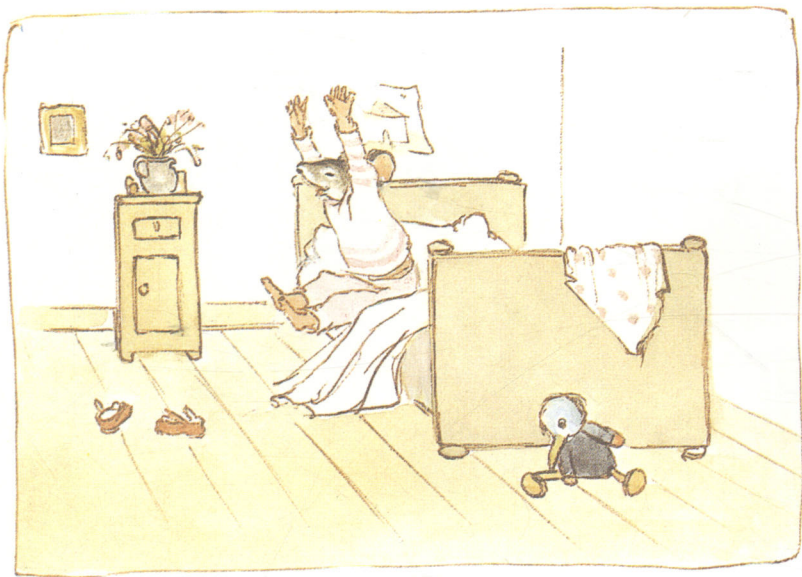


—仔细想想,赛娜,也许你是对的,东西太多了!

—可是,艾特,不算多呀!



—我们明天是不是一大早就出发，艾特？



—我们要出发啦！出发啦！晚上见，西蒙。我来了，艾特！



—你可别生气哦,我们去不成了:天下雨了!



—别，赛娜！别这样……天还没塌！



—听着，赛娜，听我说：
我有个主意！



—要是我们假装天没有下雨呢？
—哦，对呀，艾特，对呀！！



—艾特,你说,我们还要戴上太阳帽吗?
—那当然,赛娜,当然得戴了。



—预备,出发!

—可真是的,艾特,你看多好的太阳啊!



—这将是一次绝妙的野餐！
—快走吧，赛娜，人家看着我们呢！



—你真是疯了，艾特，这种天气还带着这小家伙出门！



—放心吧,朋友,这雨不会伤着任何人的。



—“雨点儿往下落呀，落在大街上呀，落在人行道呀，啦啦啦，啦啦啦……”